



Cooperativa sociale "Mondo Aperto"

Chi siamo

"Mondo Aperto" nasce dalla lunga e consolidata esperienza dell'**Associazione Dialogo Onlus**. Da tempo l'Associazione, che negli anni aveva allargato i suoi servizi non solo verso l'area Immigrazione ma anche verso l'area del disagio sociale e dell'inclusione sociale con particolare riguardo alla "questione femminile" sentiva l'esigenza di vedere partecipare attivamente i suoi operatori, i collaboratori e i volontari per gestire al meglio le numerose complessità legate al lavoro sociale: *il modo più naturale per realizzare questo è stato proprio la costituzione di una Cooperativa sociale.*

Servizi

- **Assistenza giuridico/legale**
- **Mediazione linguistica e culturale**
- **Assistenza psico-pedagogica**
- **Mediazione familiare**
- **Consulenza psicologica**
- **Servizi di sostegno ed aiuto alla famiglia**
- **Servizi educativi per minori e giovani**

Responsabili di Area

- Area Immigrazione e Politiche per lo Sviluppo: Resp. Massimiliano Di Fabio
- Area Formazione ed Inclusione: Resp. Adriana Pacifico
- Area Donne e famiglia: Resp. Sihem Zrelli

Equipe

- Psicologo
- Mediatore familiare
- Mediatore culturale
- Educatore professionale
- Assistente familiare
- Avvocato
- Consulente del Lavoro

Organi Sociali Della Cooperativa

- Presidente: Sihem Zrelli
- Vicepresidente: Adriana Pacifico
- Coordinatore Centro Studi: Massimiliano Di Fabio

Contatti: www.mondoaperto2011@libero.it - www.dialogonetworksociale.it

I NOSTRI SERVIZI

RICERCA E PROGETTAZIONE - Promuovere il benessere e la coesione sociale

"Mondo Aperto" promuove la ricerca e la progettazione di interventi di carattere sociale, in collaborazione con enti pubblici e agenzie del territorio locali e nazionali. La

cooperativa infatti vuole essere *uno spazio di informazione e confronto sulle tematiche legate ai cambiamenti sociali* della nostra provincia che richiedono costante attenzione e risposte coerenti ai bisogni espressi; si promuovono iniziative culturali di sensibilizzazione per prevenire situazioni di disagio e favorire l'integrazione sociale e culturale.

"Mondo Aperto" inoltre elabora, gestisce e valuta progetti che si caratterizzano per essere promossi in rete con le diverse realtà territoriali, quali, Provincia, Comuni, ASL, cooperative sociali e associazioni di volontariato.

Attraverso il Centro Studi, "Mondo Aperto" si propone come Ente di **Progettazione e Ricerca** sociale con peculiare attenzione alle evoluzioni del proprio territorio

MEDIAZIONE LINGUISTICO E CULTURALE E TRADUZIONE

Il servizio di mediazione linguistico culturale vede la collaborazione di operatori di diverse nazionalità che con una specifica formazione e competenza relazionale, favoriscono lo scambio comunicativo tra i cittadini immigrati e il territorio.

Il servizio opera nel settore pubblico e privato e in tutte le agenzie che vogliono favorire la relazione con i migranti.

Nello specifico la mediazione linguistico culturale si può declinare in ambito scolastico, ad esempio per migliorare i rapporti fra la scuola e le famiglie immigrate, nel settore sanitario, con interventi di accompagnamento e sostegno ai singoli e ai nuclei familiari, nell'ambito del servizio pubblico, aziendale e privato.

"Mondo Aperto" si avvale di uno staff specificatamente dedicato ai servizi di traduzione in lingue orientali, dell'area balcanica, araba, europea che è composto esclusivamente da traduttori professionisti madrelingua.

ALTRI SERVIZI

- Assistenza giuridico/legale
- Mediazione linguistica e culturale
- Assistenza psico-pedagogica
- Mediazione familiare
- Consulenza psicologica
- Servizi di sostegno **ed aiuto** alla famiglia
- Servizi educativi per minori e giovani